



2012年5月4日星期五

822号公告- 05/12 ——2012年亚洲型舞毒蛾——北美

季节性变化的亚毒蛾疫情再度来临，特此向各会员告知：船舶从东亚地区离境之前如果不采取必要措施，则有可能在北美港口被滞留。

亚毒蛾是对硬材树极具破坏力的一种害虫，加拿大与美国政府正采取严格的防范措施限制亚洲型舞毒蛾入境，以下防损公告旨在让各会员了解最新的防疫工作要求及流程。

加拿大

加拿大食品检验局（CFIA）是负责防止亚毒蛾疫情在加拿大蔓延的政府机关，为了使防疫工作符合当季疫情动态，它每年都发布最新的常规防疫管制细则。与2012年疫情相关的最新管制细则发布于2011年3月18日，其要点概括如下。

所有进入加拿大海域的船舶无论任何时候均须接受亚毒蛾检查；对于从东亚地区输出货物的船舶，须采取更具针对性的措施。

当年或上一年在附录2所示期间挂靠过的受管制地区港口的船舶船长**必须**向该船在加拿大的代理提供下述材料：

- 该船所挂靠港口在前2年期间的概况；及
- 植物检疫证书或其它经核准证书；

船舶	加拿大的风险期	检疫措施
在附录2所示期间挂靠过高风险地区船舶	3月1日至10月15日	所有挂靠过受管制地区港口的船舶必须出示有效的植物检疫证书或其它经核准证书（经加拿大食品检验局核准的证书清单载于附录4），以证实该船不存在亚毒蛾。船舶抵达加拿大时，须接受亚毒蛾检查。未获取有效检疫证书的船舶应视为不合格船舶，并将被滞留于近海锚地接受亚毒蛾检查；经检查若未发现亚洲舞毒蛾，

		则可准许船舶进入加拿大，但船舶在加拿大境内的动向均将受到监控。
在附录 2 所示期间挂靠过高风险地区的船舶	10 月 16 日至次年 2 月 28 日	所有挂靠过受管制地区港口的船舶均可进入加拿大，但可能会被要求在靠泊时接受亚毒蛾检查；如果检查过程中发现船上有亚毒蛾，则该船应视为不合格船舶。船舶不必获取植物检疫证书或其它经核准证书。
其它船舶	全年	未挂靠过受管制地区港口的船舶亦可被要求接受亚毒蛾检查，如果检查过程中发现船上带有亚毒蛾，则该船应视为不合格船舶。

被加拿大食品检验局视为存在高风险的受管制地区按年份变动，通过以下网址可查看最新的高风险地区名单：

<http://www.inspection.gc.ca/plants/plant-protection/directives/forestry/d-95-03/regulated-areas/eng1321967572975/1321967682878>

经加拿大食品检验局认可的负责出具植物检疫证书、离境前检查证书的主管机构名单如下：

俄罗斯

俄罗斯国家植物保护组织

韩国

韩国国家植物保护组织（负责出具船舶舞毒蛾检查申请单）

中国

中国检验认证集团有限公司（由该公司出具的离境前检查证书属于经核准证书）。

美国

动植物卫生检验署是美国专门负责处理亚毒蛾事宜的机构，最新的 2011 年 4 月 18 日版《美国联邦法规》详细规定了船舶检查制度和检查报告编制要求。这些要求类似于加拿大的要求，但两者之间亦存有重要区别。

若某船认为可能须接受亚毒蛾检查，则应遵循以下常规评估流程，以便采取适当的必要措施：

步骤 1：查阅《亚毒蛾船舶警示清单》

步骤 2：查阅船舶航程说明

步骤 3：应用抵港船舶标准

动植物卫生检验署的船舶检查指引中载有上述各步骤的详细说明且附有简易流程图，以便各主管机关对从高风险地区进入美国水域的船舶采取适当措施。

强烈建议各会员熟悉该等指引的内容（请点击本文末尾链接进行查阅），以便更合理地判断主管机关的行为，并在进入美国水域之前采取预防措施，否则船舶可能会在美国滞港甚至被拒绝入港，直至问题得以解决为止。

Port Location	Date of Arrival											
	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
Alaska												
Great Lakes												
Hawaii												
Oregon												
Puerto Rico												
Washington State												
Norfolk, VA and northward												
South of Norfolk, VA to Jacksonville, FL												
South of Jacksonville, FL												
Alabama, California, Florida, Louisiana, Mississippi, and Texas												



处于高风险期，必须检查船舶

处于低风险期，不必检查船舶；若人员充足，建议进行检查。

各会员须知：

1. 具体风险期每年均有变动。
2. 远东俄罗斯港口检疫证书必须由俄罗斯联邦兽医及植物卫生监督局出具并载有由该监督局作出的如下申明：证书所示船舶无亚毒蛾。
3. 由韩国植物检疫局出具的船舶亚毒蛾检查表及核对表相当于检疫证书。
4. 中国检疫证书必须由中国检验检疫集团有限公司出具。
5. 若发现某船感染有亚毒蛾，则检查工作必须在离岸地区或港区之外的偏远停靠点进行。
6. 2012年3月1日之后，韩国无亚毒蛾检疫证明将由最近组建的国际植物检疫认证委员会出具。韩国动植物渔业检验检疫局在2011年韩国风险期（6月1日至9月30日）之内出具的检疫证书仍然有效。
7. 来自其它国家及地区的船舶可能亦须接受亚毒蛾检查。

美国动植物卫生检验署网站提醒：所有关于船舶检查方面的询问应向动植物卫生检验署署长 Keith Miller 先生提出，Keith Miller 先生的电子邮箱为：Keith.G.Miller@aphis.usda.gov。

以下是经加拿大和美国认可、在日本出具合格的离境前检查证书的第三方实体。

- All Nippon Checkers Corporation (ANCC)
- Hokkaido Bouekikunjyo Co., LTD (HBKC)
- Japan Cargo Tally Corporation (JCTC)
- Japan Export Vehicle Inspection Center Co., Ltd. (JEVIC)
- Japan Grain Inspection Center Co., Ltd. (JGIA)
- Kanto Fumigation Co., Ltd. (KFCO)
- Keiyochiku Plant Quarantine Association (KPQA)

- Kobe Plant Quarantine Association (KOBEPQA)
- Kyoritsu Sanitary Co., Ltd. (KRS)
- Muroran & Tomakomai Plant Quarantine Association (MTPQA)
- Nikkun Co., Ltd. (NCL)
- Nippon Kaiji Kentei Kyokai (NKKK)
- Okayama-Ken Plant Quarantine Association (OKYPQA)
- Osaka Plant Quarantine Association (OPQA)
- Osaka Timber Quarantine Association (OSKTQA)
- Shin Nihon Kentei Kyokai (SNKK)
- Techno Kasei Co., Ltd. (TKL)
- Tokai Plant Quarantine Association (TOKAIPQA)
- Tokyo Plant Quarantine Association (TPQA)
- Yokohama Plant Protection Association (YPPA)

美国动植物卫生检验署与加拿大食品检验局的网站载有大量关于亚毒蛾方面的信息资源。为谨慎起见，各会员应熟悉其中的内容。

加拿大食品检验局网址：

<http://www.inspection.gc.ca/plants/plant-protection/directives/forestry/d-95-03/eng/1321945111492/1321945247982#e2>

美国动植物卫生检验署亚毒蛾防疫处主页：

http://www.aphis.usda.gov/plant_health/plant_pest_info/gypsy_moth/downloads/MAC%20AGM%20Special%20Procedures%20section%203-2012%20.pdf

信息来源： 英国船东保赔协会
防损部门
伦敦

<http://www.ukpandi.com/loss-prevention>